

## III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

## AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

## DECYZJA RADY 2007/423/WPZiB

z dnia 18 czerwca 2007 r.

**wprowadzająca w życie wspólne stanowisko 2004/293/WPZiB odnawiające środki wspierające skuteczne wykonanie mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając wspólne stanowisko Rady 2004/293/WPZiB <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 2, w związku z art. 23 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) We wspólnym stanowisku 2004/293/WPZiB Rada przyjęła środki w celu uniemożliwienia wjazdu na terytoria państw członkowskich lub tranzytu przez te terytoria osobom zaangażowanym w działania ułatwiające osobom przebywającym na wolności dalsze unikanie odpowiedzialności za zbrodnie, o które oskarżył je Międzynarodowy Trybunał Karny dla byłej Jugosławii (MTKJ), lub działającym w jakikolwiek inny sposób mogący utrudniać MTKJ skuteczne wykonywanie mandatu.
- (2) W związku z umieszczeniem Ante Gotoviny w areszcie MTKJ nazwiska niektórych osób, o których mowa w art. 2 wspólnego stanowiska i związanych z Ante Gotoviną, powinny zostać usunięte z listy. Konieczna jest także aktualizacja danych osób pozostających na liście.
- (3) Ponadto należy na niej umieścić nazwiska innych osób zaangażowanych w działania ułatwiające osobom przebywającym na wolności dalsze unikanie odpowiedzialności za zbrodnie, o które oskarżył je Międzynarodowy

Trybunał Karny dla byłej Jugosławii (MTKJ), lub działających w jakikolwiek inny sposób mogący utrudniać MTKJ skuteczne wykonywanie mandatu.

- (4) Lista znajdująca się w załączniku do wspólnego stanowiska 2004/293/WPZiB powinna zatem zostać odpowiednio zmieniona,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Listę osób w załączniku do wspólnego stanowiska 2004/293/WPZiB zastępuje się listą osób stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 18 czerwca 2007 r.

W imieniu Rady  
F.-W. STEINMEIER  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 31.3.2004, str. 65. Wspólne stanowisko ostatnio zmienione wspólnym stanowiskiem 2007/150/WPZiB (Dz.U. L 66 z 6.3.2007, str. 21).

## ZAŁĄCZNIK

1. BILBIJA, Milorad  
Syn Svetka BILBII  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 13.8.1956, Sanski Most, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 3715730  
Numer dowodu osobistego: 03GCD9986  
Osobisty numer identyfikacyjny: 1308956163305  
Pseudonimy:  
Adres: Braće Pantića 7, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina
2. BJELICA, Milovan  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 19.10.1958, Rogatica, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 0000148, wystawiony dnia 26.7.1998 w Sarajewie Serbskim (anulowany)  
Numer dowodu osobistego: 03ETA0150  
Osobisty numer identyfikacyjny: 1910958130007  
Pseudonimy: Čičko  
Adres: Przedsiębiorstwo CENTREK, Pale, Bośnia i Hercegowina
3. DJORDJEVIĆ, Jelena (nazwisko po mężu: GLUSZICA Jelena)  
Córka Vlastimira i Sojki DJORDJEVIĆ  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 7.2.1977, Zajeczar, Serbia  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego:  
Pseudonimy:  
Adres: ul. Beogradskog Bataljona nr 39, Belgrad, Serbia  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: córka Vlastimira DJORDJEVICIA
4. DJORDJEVIĆ, Sojka  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 29.9.1949, gmina Knjaževac, Serbia  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego:  
Pseudonimy:  
Adres: ul. Beogradskog Bataljona nr 39, Belgrad, Serbia  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: żona Vlastimira DJORDJEVICIA
5. EĆIM, Ljuban  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 6.1.1964, Sviljanac, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 0144290 wydany 21.11.1998 w Banja Luce (anulowany)  
Numer dowodu osobistego: 03GCE3530  
Osobisty numer identyfikacyjny: 0601964100083  
Pseudonimy:  
Adres: ul. Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina

## 6. HADŽIĆ, Goranka

Córka Branka i Mileny HADŽIĆ

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 18.6.1962, gmina Vinkovci, Chorwacja

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego: 1806962308218 (JMBG), numer dowodu osobistego: 569934/03

Pseudonimy:

Adres: ul. Aranž Janosa nr 9, Nowy Sad, Serbia

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: siostra Gorana HADŽICIA

## 7. HADŽIĆ, Ivana

Córka Gorana i Zivki HADŽIĆ

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 25.2.1983, Vukovar, Chorwacja

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Pseudonimy:

Adres: ul. Aranž Janosa nr 9, Nowy Sad, Serbia

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: córka Gorana HADŽICIA

## 8. HADŽIĆ, Srecko

Syn Gorana i Zivki HADŽIĆ

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 8.10.1987, Vukovar, Chorwacja

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Pseudonimy:

Adres: ul. Aranž Janosa nr 9, Nowy Sad, Serbia

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: syn Gorana HADŽICIA

## 9. HADŽIĆ, Zivka

Córka Branislava NUDICIA

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 9.6.1957, Vinkovci, Chorwacja

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Pseudonimy:

Adres: ul. Aranž Janosa nr 9, Nowy Sad, Serbia

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: żona Gorana HADŽICIA

## 10. JOVICIĆ, Predrag

Syn Desmira JOVICICIA

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 1.3.1963, Pale, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 4363551

Numer dowodu osobistego: 03DYA0852

Osobisty numer identyfikacyjny: 0103963173133

Pseudonimy:

Adres: Milana Simovica 23, Pale, Bośnia i Hercegowina

## 11. KARADŽIĆ, Aleksandar

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 14.5.1973, Sarajevo Centar, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 0036395 (wygaś 12.10.1998)

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny:

Pseudonimy: Saša

Adres:

## 12. KARADŽIĆ, Ljiljana (nazwisko panieńskie: ZELEN)

Córka Voja i Anki

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 27.11.1945, Sarajevo Centar, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny:

Pseudonimy:

Adres:

## 13. KARADŽIĆ, Luka

Syn Vuka i Jovanki KARADŽIĆ

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 31.7.1951, gmina Savnik, Czarnogóra

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Pseudonimy:

Adres: ul. Dubrovačka nr 14, Belgrad, Serbia i ul. Janka Vukotica nr 24, Rastoci, gmina Niksic, Czarnogóra

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: brat Radovana KARADŽICIA

## 14. KARADŽIĆ-JOVICEVIĆ, Sonja

Córka Radovana KARADŽICIA i Ljiljany ZELEN-KARADŽIĆ

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 22.5.1967, Sarajewo, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego: 2205967175003 (JMBG); numer dowodu osobistego: 04DYB0041

Pseudonimy: Seki

Adres: Dobroslava Jevdjevica nr 9, Pale, Bośnia i Hercegowina

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: córka Radovana KARADŽICIA

## 15. KESEROVIĆ, Dragomir

Syn Slavka

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 8.6.1957, Piskavica/Banja Luka, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 4191306

Numer dowodu osobistego: 04GCH5156

Osobisty numer identyfikacyjny: 0806957100028

Pseudonimy:

Adres:

## 16. KIJAC, Dragan

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 6.10.1955, Sarajewo, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny:

Pseudonimy:

Adres:

## 17. KOJIĆ, Radomir

Syn Milanka i Zlatany

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 23.11.1950, Bijela Voda, Sokolac, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 4742002, wydany w 2002 r. w Sarajewie (wygasa w 2007 r.)

Numer dowodu osobistego: 03DYA1935, wydany 7.7.2003 w Sarajewie

Osobisty numer identyfikacyjny: 2311950173133

Pseudonimy: Mineur lub Ratko

Adres: 115 Trifka Grabeža, Pale lub hotel KRISTAL, Jahorina, Bośnia i Hercegowina

## 18. KOVACZ, Tomislav

Syn Vasza

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 4.12.1959, Sarajewo, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny: 0412959171315

Pseudonimy: Tomo

Adres: Bijela, Czarnogóra i Pale, Bośnia i Hercegowina

## 19. KUJUNDŽIĆ, Predrag

Syn Vasilii

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 30.1.1961, Suho Pole, Doboju, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego: 03GFB1318

Osobisty numer identyfikacyjny: 3001961120044

Pseudonimy: Predo

Adres: Doboju, Bośnia i Hercegowina

## 20. LUKOVIĆ, Milorad Ulemek

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 15.5.1968, Belgrad, Serbia

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny:

Pseudonimy: Legija (podrobiony dowód tożsamości na nazwisko IVANIĆ, Željko)

Adres: przebywa w więzieniu (więzienie okręgowe w Belgradzie, Bacvanska 14, Belgrad)

21. MALISZ, Milomir  
Syn Dejana Malisza  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 3.8.1966, Bjelice  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego:  
Osobisty numer identyfikacyjny: 0308966131572  
Pseudonimy:  
Adres: Vojvode Putnika, Focza, Bośnia i Hercegowina
22. MANDIĆ, Momczilo  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 1.5.1954, Kalinovnik, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 0121391, wydany 12.5.1999 w Sarajewie Serbskim, Bośnia i Hercegowina (anulowany)  
Numer dowodu osobistego:  
Osobisty numer identyfikacyjny: 0105954171511  
Pseudonimy: Momo  
Adres: przebywa w więzieniu
23. MARIĆ, Milorad  
Syn Vinka Maricia  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 9.9.1957, Visoko, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 4587936  
Numer dowodu osobistego: 04GKB5268  
Osobisty numer identyfikacyjny: 0909957171778  
Pseudonimy:  
Adres: Vuka Karadžića 148, Zvornik, Bośnia i Hercegowina
24. MIĆEVIĆ, Jelenko  
Syn Luki i Desanki, nazwisko panińskie: Simić  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 8.8.1947, Borci pod Konjicem, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 4166874  
Numer dowodu osobistego: 03BIA3452  
Osobisty numer identyfikacyjny: 0808947710266  
Pseudonimy: Filaret  
Adres: klasztor Mileszevo, Serbia
25. MLADIĆ, Biljana (nazwisko panińskie: STOJCZEVSKA)  
Córka Strahily STOJCZEVSKIEGO i Svetlinki STOJCZEVSKIEJ  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 30.5.1972, Skopje, Była Jugosławińska Republika Macedonii  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego: 3005972455086 (JMBG)  
Pseudonimy:  
Adres: zameldowany pod adresem: Blagoja Parovica 117a, Belgrad, przebywa pod adresem: Vidikovacki venac 83, Belgrad, Serbia  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: synowa Ratka MLADICIA

## 26. MLADIĆ, Darko

Syn Ratka i Bosiljki MLADIĆ

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 19.8.1969, Skopje, Była Jugosławińska Republika Macedonii

Numer paszportu: paszport SCG # 003220335, wydany 26.2.2002

Numer dowodu osobistego: 1908969450106 (JMBG); dowód osobisty B112059, wydany 8.4.1994 przez SUP (Sekretariat ds. Wewnętrznych) w Belgradzie

Pseudonimy:

Adres: Vidikovacki venac 83, Belgrad, Serbia

Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: syn Ratka MLADICIA

## 27. NINKOVIĆ, Milan

Syn Szima

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 15.6.1943, Doboju, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 3944452

Numer dowodu osobistego: 04GFE3783

Osobisty numer identyfikacyjny: 1506943120018

Pseudonimy:

Adres:

## 28. OSTOJIĆ, Velibor

Syn Joza

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 8.8.1945, Czelebići, Focza, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny:

Pseudonimy:

Adres:

## 29. OSTOJIĆ, Zoran

Syn Micia OSTOJICIA

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 29.3.1961, Sarajewo, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego: 04BSF6085

Osobisty numer identyfikacyjny: 2903961172656

Pseudonimy:

Adres: Malta 25, Sarajewo, Bośnia i Hercegowina

## 30. PAVLOVIĆ, Petko

Syn Milovana PAVLOVICIA

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 6.6.1957, Ratkovici, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 4588517

Numer dowodu osobistego: 03GKA9274

Osobisty numer identyfikacyjny: 0606957183137

Pseudonimy:

Adres: Vuka Karadžića 148, Zvornik, Bośnia i Hercegowina

31. PETROVIĆ, Tamara (nazwisko panieńskie: DJORDJEVIĆ)  
Córka Vlastimira i Sojki DJORDJEVIĆ  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 3.10.1971, Zajeczar, Serbia  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego:  
Pseudonimy:  
Adres: ul. Beogradskog Bataljona nr 39, Belgrad, Serbia  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: córka Vlastimira DJORDJEVICIA
32. POPOVIĆ, Czedomir  
Syn Radomira POPOVICIA  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 24.3.1950, Petrovici  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego: 04FAA3580  
Osobisty numer identyfikacyjny: 2403950151018  
Pseudonimy:  
Adres: Crnogorska 36, Bileća, Bośnia i Hercegowina
33. PUHALO, Branislav  
Syn Djura  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 30.8.1963, Focza, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu:  
Numer dowodu osobistego:  
Osobisty numer identyfikacyjny: 3008963171929  
Pseudonimy:  
Adres:
34. RADOVIĆ, Nade  
Syn Milorada RADOVICIA  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 26.1.1951, Focza, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: stary 0123256 (anulowany)  
Numer dowodu osobistego: 03GJA2918  
Osobisty numer identyfikacyjny: 2601951131548  
Pseudonimy:  
Adres: Stepe Stepanovica 12, Focza/Srbinje, Bośnia i Hercegowina
35. RATIĆ, Branko  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 26.11.1957, MIHALJEVCI SLAVONSKA POZEGA, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: 0442022, wydany 17.9.1999 w Banja Luce  
Numer dowodu osobistego: 03GCA8959  
Osobisty numer identyfikacyjny: 2611957173132  
Pseudonimy:  
Adres: ulica Krfska 42, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina



## 36. ROGULJIĆ, Slavko

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 15.5.1952, SRPSKA CRNJA HETIN, Serbia

Numer paszportu: ważny paszport 3747158, wydany 12.4.2002 w Banja Luce. Data ważności: 12.4.2007. Nieważny paszport 0020222, wydany 25.8.1988 w Banja Luce. Data ważności: 25.8.2003

Numer dowodu osobistego: 04EFA1053

Osobisty numer identyfikacyjny: 1505952103022

Pseudonimy:

Adres: 21 Vojvode Mišića, Laktaszi, Bośnia i Hercegowina

## 37. SZAROVIĆ, Mirko

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 16.9.1956, Rusanovici-Rogatica, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 4363471, wydany w Sarajewie Serbskim, wygasa 8.10.2008

Numer dowodu osobistego: 04PEA4585

Osobisty numer identyfikacyjny: 1609956172657

Pseudonimy:

Adres: Bjelopoljska 42, 71216 Sarajewo Serbskie, Bośnia i Hercegowina

## 38. SKOCZAIĆ, Mrksza

Syn Dejana SKOCZAIĆA

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 5.8.1953, Blagaj, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: 3681597

Numer dowodu osobistego: 04GDB9950

Osobisty numer identyfikacyjny: 0508953150038

Pseudonimy:

Adres: Trebinjskih Brigade, Trebinje, Bośnia i Hercegowina

## 39. VRACZAR, Milenko

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 15.5.1956, Nisavici, Prijedor, Bośnia i Hercegowina

Numer paszportu: ważny paszport 3865548, wydany 29.8.2002 w Banja Luce. Data ważności: 29.8.2007. Nieważny paszport 0280280, wydany 4.12.1999 w Banja Luce (data ważności 4.12.2004) oraz nieważny paszport 0062130, wydany 16.9.1998 w Banja Luce, Bośnia i Hercegowina

Numer dowodu osobistego: 03GCE6934

Osobisty numer identyfikacyjny: 1505956160012

Pseudonimy:

Adres: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina

## 40. ZOGOVIĆ, Milan

Syn Jovana

Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 7.10.1939, Dobrusza

Numer paszportu:

Numer dowodu osobistego:

Osobisty numer identyfikacyjny:

Pseudonimy:

Adres:

41. ZUPLJANIN, Divna (nazwisko panińskie: STOISAVLJEVIĆ)  
Córka Dobrisava i Zorki STOISAVLJEVIĆ  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 15.11.1956, Maslovare, gmina Kotor Varosz, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: paszport Bośni i Hercegowiny 0256552 wydany 26.4.1999  
Numer dowodu osobistego: dowód osobisty nr 04GCM2618 wydany 5.11.2004 i prawo jazdy nr 05GCF8710 wydane dnia 3.1.2005  
Pseudonimy:  
Adres: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: żona Stojana ZUPLJANINA
42. ZUPLJANIN, Mladen  
Syn Stojana i Divny ZUPLJANIN  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 21.7.1980, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: paszport Bośni i Hercegowiny nr 4009608 datowany 7.2.2003  
Numer dowodu osobistego: dowód osobisty nr 04GCG6605, prawo jazdy nr 04GCC6937 datowane 8.3.2004  
Pseudonimy:  
Adres: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: syn Stojana ZUPLJANINA
43. ZUPLJANIN, Pavle  
Syn Stojana i Divny ZUPLJANIN  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 18.7.1984, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: paszport Bośni i Hercegowiny nr 5049445 datowany 26.4.2006  
Numer dowodu osobistego: dowód osobisty nr 03GCB5148 datowany 10.6.2003, prawo jazdy 04GCF5074 datowane 30.11.2004  
Pseudonimy:  
Adres: Stevana Markovica 3, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: syn Stojana ZUPLJANINA
44. ZUPLJANIN, Slobodan  
Syn Stanka i Cvijety ZUPLJANIN  
Data urodzenia/Miejsce urodzenia: 17.11.1957, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Numer paszportu: paszport Bośni i Hercegowiny 0223955 wydany dnia 24.8.1998  
Numer dowodu osobistego: dowód osobisty nr 04GCL4072, prawo jazdy nr 04GCE8351 datowane 18.9.2004  
Pseudonimy: Bebac  
Adres: Vojvode Momica 9a, Banja Luka, Bośnia i Hercegowina  
Związki rodzinne z osobami oskarżonymi o zbrodnie wojenne: kuzyn Stojana ZUPLJANINA
-